



1ST SESSION, 41ST LEGISLATURE, ONTARIO
65 ELIZABETH II, 2016

1^{re} SESSION, 41^e LÉGISLATURE, ONTARIO
65 ELIZABETH II, 2016

Bill 207

Projet de loi 207

**An Act to proclaim
Treaties Recognition Week**

**Loi proclamant la Semaine
de reconnaissance des traités**

The Hon. D. Zimmer
Minister of Aboriginal Affairs

L'honorable D. Zimmer
Ministre des Affaires autochtones

Government Bill

Projet de loi du gouvernement

1st Reading May 30, 2016
2nd Reading
3rd Reading
Royal Assent

1^{re} lecture 30 mai 2016
2^e lecture
3^e lecture
Sanction royale



Bill 207

2016

Projet de loi 207

2016

**An Act to proclaim
Treaties Recognition Week**

**Loi proclamant la Semaine
de reconnaissance des traités**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

Treaties Recognition Week

Semaine de reconnaissance des traités

1. The week beginning on the first Sunday in November in each year is proclaimed as Treaties Recognition Week.

1. La semaine commençant le premier dimanche de novembre de chaque année est proclamée Semaine de reconnaissance des traités.

Commencement

Entrée en vigueur

2. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

2. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

Short title

Titre abrégé

3. The short title of this Act is the *Treaties Recognition Week Act, 2016*.

3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2016 sur la Semaine de reconnaissance des traités*.

EXPLANATORY NOTE

NOTE EXPLICATIVE

The Bill proclaims the first full week in November in each year as Treaties Recognition Week.

Le projet de loi proclame la première semaine complète de novembre de chaque année Semaine de reconnaissance des traités.